

 <b>Match Sheet</b> <b>Skater Hockey</b> <b>Inline Hockey</b>			<b>1 Bienne</b>				<b>Goals / Torschützen / Buts / Reti</b>						<b>Penalties / Strafen / Punitions</b>																
<b>Match Sheet</b> <b>Spielbericht</b> <b>Rapport de jeu</b> <b>Rapporto di gara</b>			Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code									
<b>CLUB 1</b> Bienne			11	C	VINALS Joé	204285	06:22	TS		1					31:57	98	2	31:57	32:13	H									
			7	A	CATTIN Manoel	204213	12:07	TS	66	2						40:00	89	2	40:00	42:00	S2								
Team / Mannschaft / Club Società			31	G	LOTH Benjamin	205196	17:28	TS	24	3				51:44	76	2	51:44	52:59	G1										
League/Liga Ligue/Lega			88	G	HAMEL Quentin	209246	23:02	TS	66	4																			
<b>CLUB 2</b> Laupersdorf			76		ORIENTAL Kellian	212200	26:45	23	10	5																			
Lieu / Ort Location / Luogo			24		CHAVANNE François	207275	27:04	76	66	6																			
Date / Datum Date / Data			TS		HIRT Yaël	208342	39:18	98	66	7																			
Start / Beginn Début / Inizio			66		MÜLLER Marco	97180	39:38	TS	66	8																			
End / Ende Fin / Fine			98		ESTEVEZ Etienne	207301	51:15	TS	98	9																			
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara			44		SCHNEEBERGER Christoph	2180	65:00	WP		10																			
Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole			23		RAMSEYER Jérémy	219731																							
Cup / Pokal Coupe / Coppa			89		DONZE Eric	206244																							
Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori			69		HOFER Mirco	207303																							
No Card / Lic. No Lic. / Tess.			10		SONDEREGGER Loris	216069																							
Signature / Firma Unterschrift			<b>COACH</b>			Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	99000																				
Time Keeper Chronométreur			216846	G	SCHWIND Yanis																								
Official scorer Marqueur			207781	G	WIDMER Patrick																								
Referee 1 Arbitre 1			9202	G	FEN Eugen																								
Referee 2 Arbitre 2			209292	G	GURBA Patrice																								
Tech, Director Directeur tech.																													
<b>RESULT</b>			<b>FINAL</b>			<b>Goals / Torschützen / Buts / Reti</b>						<b>Penalties / Strafen / Punitions</b>																	
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO			CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2	<b>2 Laupersdorf</b>						<b>Goals / Torschützen / Buts / Reti</b>																
1 Time / Drittel Tiers / Tempo			3	4	10	9	Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code					
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			5	2	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Bienne			13	C	GERBER Michael	203508	00:16	TS	89	1				04:16	97	2	04:16	06:16	H					
3 Time / Drittel Tiers / Tempo			1	3	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma			86	A	MÄDER Stephan	225906	07:01	86	TS	2														
Overtime / Verl. Prol. / Sup.			0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma			1	G	BLASER Stephan	213256	11:48	89		3														
Penalty / Rigori			2	1				90	G	GAUTSCHI Bruno	203485	18:26	32	89	4														
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.						<b>COACH</b>						<b>Goals / Torschützen / Buts / Reti</b>						<b>Penalties / Strafen / Punitions</b>											
						Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			208446			<b>TIME OUT</b>						<b>TOTAL</b>					
						GÖTSCHI Matthias												<b>9</b>						<b>2 min</b>					



Fédération Suisse de Inline Hockey  
 Schweizerischer Inline Hockey Verband  
 Federazione Svizzera Inline Hockey  
 Swiss Inline Hockey Federation

**PROLONGATION / VERLANGERUNG / TEMPO SUPPLEMENTARE / OVERTIME :**

Time		Number of player on the pitch (without goalkeeper)	
Start	End	Bienne	Laupersdorf

**SHOOT OUT :**

Team 1 : Bienne		Team 2 : Laupersdorf	
Nr - Player		Nr - Player	
76 - ORIENTAL Kellian	●	94 - BRUNNER Jonas	✗
69 - HOFER Mirco	✗	13 - GERBER Michael	✗
66 - MÜLLER Marco	✗	89 - GERBER Adrian	✗
TS - HIRT Yaël	✗	86 - MÄDER Stephan	✗
44 - SCHNEEBERGER Christoph	●	TS - SCHWARZENBACH	●
Total	2	Total	1

  

REFEREE 1	Signature / Unterschrift / Firma	REFEREE 2	Signature / Unterschrift / Firma
FEN Eugen		GURBA Patrice	